

## FACULTY OF PHILOLOGY

| COURSE                                                      | PROFESSOR                   | SEMESTER | LANGUAGE/L<br>EVEL | ECTS<br>CREDITS | STUDY<br>LEVEL | COURSE DESCRIPTION                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------|-----------------------------|----------|--------------------|-----------------|----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| INTRODUCTION TO AMERICAN<br>STUDIES (lectures and seminars) | Asst. Prof. M.<br>KATSARSKA | S        | EN/B2-C1           | 4               | Bachelor       | <p>This course provides students with an introduction to key concepts in the interdisciplinary approach to American Studies and a general awareness of its disposition as a field. The focus will be upon trans-historical ideas that have structured the ideological field of the American imaginary, while at the same time enabling students to discuss and analyze their manifestations in texts of a variety of genres: fiction, philosophical essays, policy documents, court cases, etc.</p> <p>By the end of the course, students will have:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• become familiar with some of the most important and influential concepts in American history and culture, as well as with some of the major cultural events in American history</li> <li>• acquired a sense of the development of American ideology over the course of its history</li> <li>• acquired a repertoire of relevant terms and improved their ability to apply them</li> <li>• improved their ability to analyze ideological formations and debates, particularly with regard to race, class, and gender</li> <li>• improved written and oral presentation skills, especially with a view to reading texts within their contexts of production and circulation from a historical perspective</li> </ul> |

|                                                                               |                               |   |          |   |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|---|----------|---|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| BRITISH CULTURAL STUDIES (lectures and seminars)                              | Assoc. Prof. YORDAN KOSTURKOV | W | EN/B2-C1 | 5 | Bachelor | The course is intended to introduce the basics of British and US History, Geography, Government, Education etc. These are discussed with a chronological survey of the developments of British and US Arts and Society. British and American National character is discussed and the ultimate goal is to increase the linguistic competence based on an understanding of the native speakers' background, creating Cultural Studies awareness                                                                                                                                                   |
| ENGLISH LITERATURE OF THE VICTORIAN AGE (1837 – 1901) (lectures and seminars) | Assoc. Prof. YANA ROWLAND     | W | EN/C1    | 5 | Bachelor | Acquisition of specific awareness of a given period of the development of English literature (as well as of the impact of this period further) by way of perusing compulsory works representative of a variety of typical features of the context in hand.<br>Mastering further the skill of literary analysis, with an outstanding focus on the application of literary theory and literary criticism<br>Encouragement of academic research (with regard to a number of oral and written tasks of various length and organizational patterns involving individual tasks as well as team work). |

|                                                                                           |                                                   |     |       |     |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|-----|-------|-----|----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| CONTEMPORARY BRITISH LITERATURE: CONTINUITIES AND DISCONTINUITIES (lectures and seminars) | Assoc. Prof YANA ROWLAND                          | S   | EN/C1 | 5   | Bachelor | <p>Acquisition of specific awareness of a given period of the development of English literature, i.e. the 20th century, by way of perusing compulsory works representative of a variety of typical features of the context in hand.</p> <p>Mastering further the skill of literary analysis, with an outstanding focus on the application of literary theory and literary criticism</p> <p>Encouragement of academic research (with regard to a number of oral and written tasks of various length and organizational patterns involving individual tasks as well as team work</p> |
| MORPHOLOGY OF THE CONTEMPORARY ENGLISH LANGUAGE (lectures and seminars)                   | Assoc. Prof. M.GRANCHAROV/Asst. Prof.V. KOYNAKOVA | W,S | EN/C1 | 5+5 | Bachelor | <p>The students are expected to be able analyse word formation patterns, word classes, and morphological grammatical categories and markers. The main objective of the course is to introduce students to the theoretical framework of Descriptive Linguistics and its methods of analysis applied to Word Formation, Word Classes, and Morphological Grammatical Categories and markers.</p>                                                                                                                                                                                      |
| MODERN ENGLISH SYNTAX (lectures and seminars)                                             | Assoc. Prof. M.GRANCHAROV/Asst. Prof.V. KOYNAKOVA | S,W | EN/C1 | 5+5 | Bachelor | <p>Students will be able to analyse English phrases, clauses, simple and composite sentences.</p> <p>Aims and objectives of the course:<br/>to acquaint the students with the basic concepts in traditional syntactic theory concerning the structure of phrases, clauses, simple and composite sentences, the basic principles of word order and the various types of inversion, the principles of the Functional Sentence Perspective, emphasis and focus, etc.</p>                                                                                                              |

|                                                                                                            |                        |     |       |     |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|-----|-------|-----|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| OLD ENGLISH LITERATURE (Module 1W: Medieval English Literature; Module 2S: Renaissance English Literature) | Snr. Lec. A. MANCHOROV | W,S | EN/C1 | 6+5 | Bachelor | <p>of the history, literature and culture of a fairly long period of British civilization extending into the 17th century. Upon successful completion of this course, students will be able to:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Read and understand medieval and Renaissance literary texts.</li> <li>2. Discuss key issues related to teaching English literature.</li> <li>3. Use literary and historical data as evidence for their position.</li> <li>4. Form the basis on which to select and/or design instruction materials or teaching methods.</li> <li>5. Summarize and cite various sources in making arguments.</li> <li>6. Use library and electronic resources to complete assignments.</li> <li>7. Do an M.A. in literature or literary theory</li> </ol> <p>This course has the following aims and objectives:</p> <p>Personal: improved proficiency in English<br/>improved insight into English literature, history, and culture<br/>critical thinking (analysis, critique, problem-solving)<br/>knowledge (building up an overall picture of English literature and culture)<br/>self-control skills (self-discipline, time-keeping, and planning)<br/>Interactive: team-working, communication skills</p> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|-----|-------|-----|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                   |                                  |   |       |   |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|---|-------|---|----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Literature in the English Language:<br>Periods and Genres (lectures and seminars) | Snr. Lec. A.<br>MANCHOROV        | W | EN/C1 | 3 | Bachelor | <p>Students acquire knowledge through systematic study of the literature of Britain and the U.S.A. As the subtitle suggests, the course offers an overview of major periods, genres and styles (past and present) against the backdrop of British and American history and culture. Upon successful completion of this course, students will be able to:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Demonstrate better spoken and written language skills.</li> <li>2. Read and comprehend medieval, early modern, modern, and postmodern literary texts.</li> <li>3. Discuss issues of genre and typology.</li> <li>4. Use literary and historical data as evidence for their position.</li> <li>5. Summarize and cite various sources in making arguments.</li> <li>6. Use library and electronic resources to complete assignments.</li> </ol> |
| SURVEY OF AMERICAN LITERATURE                                                     | Asooc. Prof. YORDAN<br>KOSTURKOV | W | EN/C1 | 3 | Bachelor | <p>The survey introduces US literature, including pre-Columbian literature, the literature of exploration, of the colonial period and of the USA. The course introduces American poetry, drama and fiction (novels and short stories) from Puritanism to Postmodernism. There are complementary seminars to the lecture course.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

|                                                         |                                  |   |       |   |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|---------------------------------------------------------|----------------------------------|---|-------|---|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ENGLISH LITERATURE FROM<br>RESTORATION TO ENLIGHTENMENT | Asooc. Prof. YORDAN<br>KOSTURKOV | W | EN/C1 | 2 | Bachelor | <p>The course presents English Restoration poetry and prose, drama (tragedy and comedy) and the transition to the Age of Modernity. The Enlightenment period includes Poetry, drama and prose of Neoclassicism, the Mid-century poets and the Pre-Romantic poets. The 18th century drama (comedy and tragedy, e.g. Lillo, Firelding, Sheridan, Goldsmith) is outlined and the main emphasis is on the creation of the novel: Richardson, Fielding, Smollett and Sterne as well as the lesser 18th century novelists – sentimental and Gothic romancers.</p> |
|---------------------------------------------------------|----------------------------------|---|-------|---|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                          |                                                 |   |       |   |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|------------------------------------------|-------------------------------------------------|---|-------|---|----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| TEXT LINGUISTICS (lectures and seminars) | Snr.Lec. R. DEKOVA/<br>Asst. Lec. M. GOGALCHEVA | W | EN/C1 | 3 | Bachelor | <p>key concepts in Text Linguistics – the standards of textuality, with focus on cohesion and coherence, and models of text typology.</p> <p>The course analyses written texts and debates related issues like text production, understanding and interpretation, background knowledge, strategies for effective communication and manipulation.</p> <p>As the course seeks to reconcile theory to practice, it analyses non-fabricated written texts and highlights the role of corpus linguistics. The course also explores the various contributions text linguistics provides for other fields such as language learning and teaching and translation.</p> <p>By the end of the course, students will have:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• acquired a repertoire of relevant terms in the field of text linguistics;</li> <li>• become familiar with some of the most important and influential concepts in the field;</li> <li>• acquired and improved their ability to analyze written text with respect to standards of textuality and text typology;</li> <li>• improved written presentation skills, especially with a view to text cohesion and argumentation;</li> <li>• acquired the basic knowledge to develop and apply their competences in future research in the field</li> </ul> |
|------------------------------------------|-------------------------------------------------|---|-------|---|----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                |                                               |   |       |   |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|---|-------|---|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| INTRODUCTION TO<br>SOCIOLINGUISTICS (lectures and<br>seminars) | Snr.Lec. R.<br>DEKOVA/Asst.Lec. P.<br>PETKOVA | W | EN/C1 | 3 | Bachelor | <p>This course provides students with an introduction to key concepts in Sociolinguistics. The aims of this course are to introduce students to ways of thinking about the relationship between language, culture and society; to develop ways of analysing the relationship between language and society; to outline key areas of debate in studies of the relationship between language, culture and society.</p> <p>By the end of the course, students will have:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>•acquired a repertoire of relevant terms in the field of sociolinguistics;</li> <li>•become familiar with some of the most important and influe initial concepts in the field;</li> <li>•acquired and improved their ability to analyze language with respect to culture and society;</li> <li>•acquired the basic knowledge to develop and apply their competences in future research in the field.</li> </ul> |
|----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|---|-------|---|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                    |                           |   |       |   |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|--------------------------------------------------------------------|---------------------------|---|-------|---|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| LANGUAGE TECHNOLOGIES (lectures and seminars)                      | Snr.Lec. R. DEKOVA        | S | EN/C1 | 3 | Bachelor | <p>This course provides students with an introduction to key concepts in language technologies – historical background, state of the art approaches and future tasks.</p> <p>By the end of the course, students will have:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• acquired a repertoire of relevant terms in the field of language technologies</li> <li>• become familiar with some of the most important and influential concepts in the field</li> <li>• acquired a sense of the development of various language technologies and their use</li> <li>• acquired the basic knowledge to develop and apply their competences in future research in the field</li> </ul>                                |
| HISTORY OF LITERATURE: BRITISH ROMANTICISM (lectures and seminars) | Snr.Lec. KOSTADINOVA, PhD | S | EN/C1 | 6 | Bachelor | <p>The course offers a comprehensive introduction to Romanticism in Britain, focusing on major works by the “big six” and adding some titles from the currently expanding Romantic canon. The objective is to introduce students to primary texts as well as to works of literary criticism and to outline major cultural processes. The lectures provide the broader picture whereas the seminars intend in-depth analysis of selected texts, thus contextualising theory and illustrating abstractions. An academic essay of literary criticism is required as part of this course. Students’ performance in class is an important aspect of the experience. Credits are awarded after passing an exam.</p> |

|                                                                                 |                                  |   |           |   |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|---|-----------|---|------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| HISTORICAL GRAMMAR (lectures and seminars)                                      | Snr.Lec. S.TSONEVA-MATHEWSON,PhD | S | EN/C1     | 5 | Bachelor         | Students will be able to translate Old English and Middle English texts with the help of dictionaries. Students will gain deeper understanding of how the English language has changed and the consequences of this change for its modern state. Dialectal differences and modern spelling will begin to make sense.                                                                                                                                                                                                                  |
| CREATIVE AND CRITICAL METHODS OF TEACHING LITERATURE                            | Snr. Lec. V. KOSTADINOVA,PhD     | S | EN/C1     | 3 | Bachelor         | This course introduces students to contemporary literary theories and approaches to reading and interpreting poetry and prose in order to make it possible for them to utilise their knowledge when teaching literature. It also offers an overview of traditional and innovative methods of teaching literature. The focus is on the analytical and interpretive skills: at the end of the semester students are expected to demonstrate their grasp of theory by producing an essay of literary criticism in a classroom situation. |
| Frauenbilder und Frauenrollen in der neueren bulgarischen Literatur (Vorlesung) | Prof. L. Lipcheva                | S | De/B1; B2 | 2 | Bachelor, Master | Behandelt werden ausgewählte literarische Texte: Werke, deren Funktion darin besteht, "weibliche Identität" zu begründen und damit exemplarische Modelle für soziale Praxis zu entwickeln; Werke, deren symbolischen Modalitäten diese Muster zu durchbrechen versuchen und solche, die auf jede symbolische Ordnung des Subjekts verzichten.                                                                                                                                                                                         |

|                                                                      |                   |   |           |   |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|----------------------------------------------------------------------|-------------------|---|-----------|---|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Bulgarische Literatur im deutschsprachigen Kulturkontext (Vorlesung) | Prof. L. Lipcheva | S | De/B1; B2 | 2 | Bachelor, Master | Die Interpretation des allgemeinen Vermittlungsprozess der bulgarischen Literatur im deutschsprachigen Kulturkontext berührt auf eine Vielfalt von literaturwissenschaftlichen Problemkreisen (Volks-Hoch- und Nationalkultur; Metropole und Peripherie in der Kulturkommunikation; Literatur als Inbegriff kollektiver Identität u. a.). Die Erörterung dieser Probleme soll den breiten Hintergrund der Arbeit bilden. An der über 12 Jahrzehnten geübten Übersetzungspraktik lassen sich auch kulturelle Kommunikationsmuster manifestieren. |
| Neuere bulgarische Literatur im Überblick (Vorlesung)                | Prof. L. Lipcheva | S | De/B1; B2 | 2 | Bachelor, Master | Im Rahmen der Vorlesung werden die wesentlichen Entwicklungslinien der bulgarischen Literatur des 19. und des 20. Jahrhunderts kommentiert. Ästhetische Umbrüche (z.B. Jahrhundertwende, die 20-er und die 60 er Jahre) werden an der Interpretation einiger Schlüsseltexte präsentiert. Themenschwerpunkte wie Kanonbildung, Ideologie und Mythologie, interkulturelle Kommunikation u.a. werden als eine Möglichkeit für weitere selbständige Arbeit mit Hilfe der Sekundärliteratur eingeführt.                                              |

|                                                                           |                              |   |            |   |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|---------------------------------------------------------------------------|------------------------------|---|------------|---|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kultur und Medien in Bulgarien (von 1878 bis Heute)                       | Dr Mladen Vlashki            | W | BG, DE/ B1 | 5 | Bachelor         | Im Rahmen des Verständnisses für die Moderne der europäischen Kultur (1880 -1951) werden vorwiegend Futurismus, Dadaismus, Surrealismus und Expressionismus in der Literatur und der Kunst vorgestellt. Obwohl diese Avantgarden eine problematische Rezeption in Bulgarien haben, sind die Prozesse ihres Transfers für das Verstehen von dem Wesen der bulgarischen Kultur in hohem Maße wichtig.                                                                                      |
| Die europäische Kulturavantgarde und ihre Rezeption in Bulgarien bis 1944 | Snr.Lec. Mladen Vlashki, PhD | W | BG, DE/ B2 | 7 | Bachelor, Master | Im Rahmen des Verständnisses für kommunikatives System (Luhman; S. J. Schmidt) wird die Geschichte der bulgarischen Kultur und Medienwesen in der modernen bulgarischen Staat verfolgt. Die Studenten können Kenntnisse über die kulturellen Prozesse in Bulgarien in den Perioden bis 1944, zwischen 1944 und 1989 und nach der Wende erwerben. Es werden vorwiegend Medien auf dem Kommunikationsfeld Kultur vorgestellt – Periodika, Bühneninstitutionen, neue elektronischer Medien. |

*The Paissiade Kingdom* and the People-Tales: Father Paissii's *Slavo-Bulgarian History*, its Transcripts, Remodellings and their Marginal Notes

Assoc. Prof. MILA  
KRASTEVA, PhD

S

Bg, EN/B1, B2

2

Bachelor,  
Master

Paissii's History is that hand-written Bulgarian Revival book that does not contain only Paissii's autograph of 1762, but contains also all other handwritten transcripts and remodellings, as well as the marginal notes on their pages. We will hardly be mistaken if we accept that The Slavo-Bulgarian History, its transcripts, remodellings and the marginal notes left on their pages, constitute the Bulgarian Revival Paissiade - without its study we could not reveal the essential in the culture of the Bulgarian Revival. In the Bulgarian Revival Paissiade as in the Arabian Nights every new transcriber (yet another of those people-tales) tells the 'old' Slavo-Bulgarian History and adds to it newer, so far untold tales. And the tales of the people-tales are a proof that the act of transcription, remodelling and complementing The Slavo-Bulgarian History has received a supreme endorsement: because transcribing and remodelling is synonymous to living; because every new tale of the people-tales denotes life, and its absence is synonymous to death.

|                                                                                            |                                 |     |              |   |                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|-----|--------------|---|---------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| L'enfant, la femme, la plage, l'alcool dans la littérature européenne des annés 1953-1954. | Snr.Lec. Sonya Aleksandrova,PhD | W/S | BG, FR/B1,B2 | 3 | Bachelor/<br>Master | <p>À la base du culte social de la jeunesse le cours cherche à discerner l'image des enfants perdus, de l'enfant gâté et de l'enfant prodigue. Le personnage secondaire de la femme mûre sera envisager à travers une figure prototype dont les invariants traduisent le bonheur impossible, la tradition des « Don Juane » et l'attrait du néant. Les descriptions littéraires de la civilisation de « la plage » exposeront la manière de construction du topos de la plage en commençant par les utopies insulaires, en passant par la frontière entre la forêt et l'eau, pour le fixer sur les bords de la mer. Tout comme suivront le procès de sa codification d'un lieu utopique du plaisir. Les manifestations stables de la figure de l'alcool vont démonter ses fonctions destructives qui créent une illusion de la chaleur et qui aident à renier l'identité humaine.</p> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|-----|--------------|---|---------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Die Räume des kulturellen Gedächtnisses im Spiegel der bulgarischen Literatur und Kunst (Vorlesung)

Assoc. Prof. Svetla Cherpokova PhD

W/S

BG, DE/B1

Bachelor,  
Master

Die Veranstaltung bietet eine Möglichkeit, nach der bulgarischen Literatur und Kunst mit der Optik des Begriffes „kulturelles Gedächtnis“ (Jan Assmann) angeschaut zu werden. Die bulgarische Kultur wird mit der Hilfe der bedeutenden geschichtlichen Räume des Bulgarentums und ihrer Reflexion in der bulgarischen Literatur und Kunst dargestellt werden. Es wird diskutiert werden, wie diese Plätze als Räume des kulturellen Gedächtnisses der Bulgaren gelten und funktionieren. Die Bedeutung dieser Räume wird mit Beispiele aus der bulgarischen Literatur und Kunst von den verschiedenen Perioden der bulgarischen Kultur (XVIII-XX Jahrhundert) illustriert werden. In den Fokus auch werden einige wichtige für die Bulgaren Räume gestellt werden, die die bulgarische Literatur und Kunst mit Schweigen übergehen. Dieses Paradox wird während des Seminars problematisiert werden.

|                                                                         |                                    |     |           |  |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|-----|-----------|--|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Der bulgarische Diabolismus im Kontext der deutschen Kultur (Vorlesung) | Assoc. Prof. Svetla Cherpokova PhD | W/S | BG, DE/B1 |  | Bachelor, Master | <p>Der bulgarische Diabolismus (vom griechischen dyabolos = Teufel) ist eine literarische Strömung in der bulgarischen Literatur der 20er und 30er Jahre des XX. Jahrhunderts. Sie wurde von jungen Bulgaren gegründet, den s.g. Diabolisten, die in diesen Zeitraum oder ein bisschen früher in Deutschland studierten oder wohnten. Das Kennzeichen der Strömung ist ein großes Interesse an der Welt der Phantasie und der Irrationalität, an der Groteske und an der Parodie. Die bulgarische Diabolisten halten sich für Nachfolger von Autoren wie E. T. A Hoffmann, Edgar Allan Poe, Gustav Meyrink, auch wurden sie sehr stark vom europäischen Modernismus und vom deutschen Expressionismus beeinflusst.</p> <p>Die Veranstaltung bietet eine Möglichkeit, einen Blick auf diese originelle Strömung im Kontext der deutschen Kultur zu werfen. Wir werden die Werke der bulgarischen Diabolisten analysieren, kommentieren und praktische Übungen auf dem Gebiet „Text und Kontext“ machen. Mit den Methoden der Vergleichenden Literatur- und Kulturwissenschaft wird die Frage diskutiert werden, wie eine slawische Literatur auf die deutsche Literatur und Kultur reagiert.</p> |
|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|-----|-----------|--|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                             |                                       |     |           |  |                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|-----|-----------|--|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Raumdiskurse in der Literatur:<br>Südosteuropa und die Donau<br>(Vorlesung) | Assoc. Prof. Svetla<br>Cherpokova PhD | W/S | BG, DE/B1 |  | Bachelor,<br>Master | <p>„Die Donau als Straße, Brücke und Grenze“ – so überschrieb Michael Weithmann sein Buch „Die Donau. Ein europäischer Fluss und seine 3000-jährige Geschichte“. Der Titel benennt sehr genau die Bedeutung des Flusses für die Donauländer. Im Seminar werden diese drei Forschungsperspektiven (die Donau als Straße, Brücke und Grenze) im Kontext allgemeiner Raumdiskurse in der Literatur diskutiert werden. Der Fokus liegt auf den verschiedenen emblematischen Bildern der Donau in Literatur und Film, wobei diese Bilder sowohl im kulturhistorischen Kontext als auch als eine Art Filter unterschiedlicher mentaler Einstellungen betrachtet werden. Es wird also darum gehen, die medialen „Marschrouten“ der Donauthematik für die Literatur zu erkunden.</p> <p>Im Mittelpunkt stehen die Literaturen Südosteuropas mit einer Vertiefung in der bulgarischen Literatur. Sie steht als Beispiel einer besonderen Verbindung zur Donau, die seit den Zeiten der Bulgarischen Wiedergeburt bis heute thematisiert wird. Dieses Thema spiegelt sich auch in den bulgarischen Filmen Ende des 20. und Anfang des 21. Jahrhunderts, die auch dunkle Zeiten der bulgarischen Geschichte nicht aussparen.</p> |
|-----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|-----|-----------|--|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                       |                                    |     |           |  |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|-----|-----------|--|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kulturtransfer und bulgarische Identität: Literatur- und Kunstreflexionen (Vorlesung) | Assoc. Prof. Svetla Cherpokova PhD | W/S | BG, DE/B1 |  | Bachelor, Master | <p>Die Veranstaltung bietet einen Überblick in das Thema „Kulturtransfer und Identität“ am Beispiel der bulgarischen Kultur, insbesondere an der bulgarischen Literatur und Kunst. In der bulgarischen Kultur im 19. und 20. Jahrhundert gibt es einige starke Wellen des intensiven Kulturtransfers durch Bildungsmobilität und Migration. Es finden sich noch zahlreiche Einflüsse der von den Bulgaren s.g. „Westeuropäischen Kultur“ und auch der Slawen. Mit den ausgewählten Beispielen aus der bulgarischen Literatur und Kunst und mit den Methoden der Vergleichenden Literaturwissenschaft und rezeptiven Analyse werden folgende Themen diskutiert: Kulturtransfer als eine Art von „Übersetzung der Kultur“; Migrationsprozesse, migrierende Motive/Themata in der Kunst und ihre Bedeutung für die Kulturvermittlung; die Sprache als Medium oder Grenze des Kulturtransfers. Die Probleme des Kulturtransfers werden im Kontext der gegenwärtigen bulgarischen Identitätsdiskurse betrachtet werden. Im Zusammenhang damit werden Spielfilme und literarische Werke von bulgarischen Autoren und Autoren bulgarischer Herkunft (vor allem gegenwärtige) analysiert und kommentiert werden.</p> |
|---------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|-----|-----------|--|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                 |                                    |     |           |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|---------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|-----|-----------|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Die deutsche Romantik in Bulgarien: Widerspiegelungen und Rezeption (Vorlesung) | Assoc. Prof. Svetla Cherpokova PhD | W/S | BG, DE/B1 |  | <p>Die Veranstaltung bietet einen Überblick zum Thema „Literatur und Rezeption“ am Beispiel der bulgarischen Kultur und ihren Beziehungen mit der deutschen Kultur, mit Schwerpunkt Romantik. Es werden die Fragen stellen, wie eine slawische Kultur auf die Einflüsse aus einer fremden Kultur reagiert und in welchen Richtungen dieser Kulturtransfer realisiert wird. Im Rahmen der Veranstaltung werden diese Einflüsse in verschiedenen Kontexten – historischen, kulturellen, literarischen – betrachtet werden. Ein Blick über die gegenwärtige bulgarische Theater- und Filmkunst wird das Bild möglich besser erläutern.</p> <p>Es wird noch die Frage gestellt, gibt es Werke und Autoren der deutschen Romantik, die in den Zeiten des Sozialismus in Bulgarien als „unbequem“ zu transferieren und zu übersetzen, gelten. Als ein repräsentatives Beispiel werden die ETA-Hoffmanns-Werke genommen werden und ihre Rezeption in DDR, Sowjetunion und in Bulgarien in den 50er-70er Jahren vergleicht wird.</p> <p>Es wird noch die folgenden Themen diskutieren: Rezeption als eine Art von „Übersetzung der Kultur“; Migrationsprozesse, migrierende Motive/Themata in der Kunst und ihre Bedeutung für die Kulturvermittlung; die Sprache als Medium und Grenze der literarischen Rezeption.</p> <p>Vorkenntnisse in der bulgarischen Sprache und Literatur sind nicht notwendig</p> |
|---------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|-----|-----------|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                               |                                    |     |           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|-----|-----------|
| Die bulgarische Literatur des 19. Jahrhunderts im Kontext der europäischen Kultur (Vorlesung) | Assoc. Prof. Svetla Cherpokova PhD | W/S | BG, DE/B1 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|-----|-----------|

|                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Bachelor, Master | <p>Im Rahmen der Veranstaltung werden repräsentative Werke, Autoren und Gattungen der bulgarischen Wiedergeburt dargestellt. Sie werden in den verschiedenen Kontexten – historischen, kulturellen, literarischen – mit Rücksicht auf die Bulgarische Wiedergeburt betrachtet und im Vergleich zum europäischen kulturellen Kontext gestellt. Es wird eine populäre These für „die beschleunigte Entwicklung“ der bulgarischen Literatur des 19. Jahrhundert geprüft und die verschiedenen Resonanzen von europäischen Klassizismus, Aufklärung und Romantik in der bulgarischen Literatur des 19. Jahrhundert gesucht. Die Studierende werden praktische Übungen auf dem Gebiet „Text und Kontext“ machen und ihre Kompetenz auf dem Gebiet der Vergleichenden Literaturwissenschaft vertiefen.</p> |
|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                               |                                    |       |               |   |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|-------|---------------|---|------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Die bulgarische Literatur des 19. Jahrhunderts im Kontext der europäischen Kultur (Vorlesung) | Assoc. Prof. Svetla Cherpokova PhD | W/S   | BG, DE/B1     |   | Bachelor, Master | Im Rahmen der Veranstaltung werden repräsentative Werke, Autoren und Gattungen der bulgarischen Wiedergeburt dargestellt. Sie werden in den verschiedenen Kontexten – historischen, kulturellen, literarischen – mit Rücksicht auf die Bulgarische Wiedergeburt betrachtet und im Vergleich zum europäischen kulturellen Kontext gestellt. Es wird eine populäre These für „die beschleunigte Entwicklung“ der bulgarischen Literatur des 19. Jahrhundert geprüft und die verschiedenen Resonanzen von europäischen Klassizismus, Aufklärung und Romantik in der bulgarischen Literatur des 19. Jahrhundert gesucht. Die Studierende werden praktische Übungen auf dem Gebiet „Text und Kontext“ machen und ihre Kompetenz auf dem Gebiet der Vergleichenden Literaturwissenschaft vertiefen. |
| Ментальная картография Европы<br>30 / 0                                                       | Гл.ас. д-р Дияна Николова          | W / S | BG, RU/B1, B2 | 2 | Bachelor, Master | В программе курса излагается история представлений европейцев о различных регионах и народах Востока (о Востоке и северо-востоке Европы).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

|                                                      |                          |  |       |
|------------------------------------------------------|--------------------------|--|-------|
| Mirrors and Mirroring –<br>Comparative Paradigmatics | Prof. Cleo Protohristova |  | EN/I2 |
|------------------------------------------------------|--------------------------|--|-------|

|                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|---------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Bachelor,<br>Master | <p>The course elaborates the understanding that mirrors, besides their utilitarian and general aesthetic properties, appear as a fundamental metaphor in human culture. It undertakes three principal tasks: to trace the historical development of the ideas of mirrors and mirroring; to systematize and give meaning to the patterns in which mirrors appear in literature and in other aesthetic practices; and to introduce a comparative perspective accentuating on mirrors in Japanese culture and elucidating the differences between Western and Eastern mirror metaphors and the fundamental ideological dissimilarities underlying otherwise identical uses of mirror imagery in Japanese and Western context, thus revealing the unique cultural role played by ideas and images associated with mirrors and mirroring.</p> |
|---------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                    |                          |  |  |  |                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|------------------------------------|--------------------------|--|--|--|---------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Rock Music as Literature           | Prof. Cleo Protohristova |  |  |  | Bachelor,<br>Master | <p>The main objectives of the course are to identify and analyze the literary aspects of Rock music. It is generally acknowledged that certain rock bands show remarkable literary consciousness, manifested in different ways, the most significant among them being the rock singers' self identification by means of literary precedents, the quality of their lyrics, estimated in the framework of poetics, as well as in parallel with paradigmatic lyrical themes and motives, and also by conceptual albums related to a variety of literary and mythological traditions. The increasing role of literature in rock music and – vice versa – the thematizations of rock in literature will be interpreted in the perspective of cultural history and specifically in the context of the historical development of the interrelations between poetry and music.</p> |
| Introduction to Literary Thematics | Prof. Cleo Protohristova |  |  |  | Bachelor,<br>Master | <p>The course looks at selected works of literature with particular reference to their cultural contexts and thematic developments. Its main goal is to elaborate susceptibility towards cultural contexts and thematic developments of literary works and an understanding of the relationship between literature and the historical/cultural contexts in which certain theme becomes dominant. Special emphasis will be given to themes such as glasses, noses, the figure of the barber and the relationship between literature and calendars.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

|                                                     |                                      |            |                       |   |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-----------------------------------------------------|--------------------------------------|------------|-----------------------|---|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Uygulamalı Türkçe (Dinleme, Anlama, Yazma, Konuşma) | H.Salciev / Snr.Lec. Harun Bekir,PhD | Güz /Bahar | TR/A1, A2, B1, B2, C1 | 8 | Bachelor | Uygulamalı Türkçe derslerinin amacı sınıfların seviyesine göre iyi iletişim, yazılı anlatım, dinleme-anlama yeteneklerinin yaratılması ve geliştirilmesi; Türkçe sevgisi ve bilinci oluşturmak; Türkçe'nin özelliklerini ve işleyiş kurallarını sezdirmek, örnekleriyle göstermek; sözlü ve yazılı anlatım becerilerini geliştirmek.                                                                                                                    |
| Türk Dili I (Ses Bilgisi)                           | Snr.Lec. Harun Bekir,PhD             | Güz /Bahar | TR/ B1                | 4 | Bachelor | Kursun Konusu: Konuşma Seslerinin sınıflandırılması, gruplamaları, ses olayları, hece sorunu, vurgu, entonasyon.Kursun amacı: Günümüz Türkçesinin fonetik sistemini, seslerin boğumlanması ile akustik özelliklerini, fonemlerin tarifini, Türkçenin yapışkanlığı ile ilgili ses kanunları, hece ve vurgu sorunlarını öğrencilere tanıtmaktır.                                                                                                          |
| Türk Edebiyatı I                                    | Snr.Lec. Harun Bekir,PhD             | Bahar      | TR/ B2                | 3 | Bachelor | Divan edebiyatının ve şiirinin özellikleri, kaynakları, nazım ölçüsü (Aruz kalıplarının uygulamalı olarak öğretilmesi), nazım şekillerinin karşılaştırılması olarak anlatılması, nazım ve nesir türleri. Eski Türk edebiyatının başlangıcından 15.yy.ın sonuna kadarki dönemini kapsayan bölümün tanıtılması; Bu dönemler içerisinde manzum mensur eser veren şahsiyetler şiirlerinden hareketle divan şiirinin ve nesrinin özelliklerinin öğretilmesi. |
| Türk Dili II (Leksikoloji)                          | Snr.Lec. Harun Bekir,PhD             | Bahar      | TR/ B2                | 4 | Bachelor | Günümüz Türkçesinin sözcük dağarcığının tarihsel, yapısal vb. yönlerden incelenmesini, leksikolojinin temel sorunlarını, kelime zenginliğini göz önüne sermesini amaç edinen kurs.                                                                                                                                                                                                                                                                      |

|                               |                          |            |        |   |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-------------------------------|--------------------------|------------|--------|---|----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Türk Dili III (Biçim Bilgisi) | Snr.Lec. Harun Bekir,PhD | Güz /Bahar | TR/ B2 | 4 | Bachelor | Çağdas Türk dilindeki ad, sıfat, sayı ve adılların dilbilgisel kategori ve biçimleriyle karakterize edilmesi. Bu konferanslar kursunun amacı, sözü geçen sözcük çeıştlerinin yapısal özellikleriyle dilbilgisel kategorilerini tanıtmaktır.                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Türk Edebiyatı II             | Snr.Lec. Harun Bekir,PhD | Bahar      | TR/ B2 | 3 | Bachelor | Eski Türk Edebiyatının 16. yüzyıldan Tanzimata kadar gelişmesindeki gelenek ve eğilimlerini ele alınmaktadır. Hayatı yüzyıllar süren edebiyatın - tarihi ve sosyo-kültürel bağlamda - siir ve nesri, sair ve yazarları ile günümüze kadar gelen, değerini kaybetmeyen eserlerin öğrencilerine tanıtılmaktadır.                                                                                                                                                                                                                          |
| Türk Dili IV (Biçim Bilgisi)  | Snr.Lec. Harun Bekir,PhD | Güz        | TR/ B2 | 4 | Bachelor | Eylemin ve yardımcı sözcüklerin biçimbilgisi konferanslar kursu, herseyden önce, çağdas Türkçenin, dilbilgisel kategori ve biçim bakımından çok zengin olan eylem sistemini ayrıntılarıyla tanıtılmasına yöneliktir. Bu kursta, Türkçenin eylem sistemini Hint-Avrupa dillerini eylem sistemininden ayırt eden özelliklere özel önem verilmektedir. Kursun amacı, öğrencilere Türkçenin eylem sisteminin dilbilgisel kategori ve biçimler zenginliğini anlamakta ve bunların doğru olarak kullanmayı öğrenmekte yardımda bulunmaktadır. |

|                                                       |                             |                     |           |   |                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-------------------------------------------------------|-----------------------------|---------------------|-----------|---|-----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Türkçe Öğretimi                                       | Snr.Lec. Harun Bekir,PhD    | Güz                 | TR/ B2    | 2 | Bachelor                    | Öğretimle ilgili temel kavramlar, öğrenme ve öğretim ilkeleri, öğretimde planlı çalışmanın önemi ve yararları, öğretimin planlanması (ünitelendirilmiş yıllık plan, günlük plan ve etkinlik örnekleri), öğrenme ve öğretim stratejileri, öğretim yöntem ve teknikleri, bunların uygulama ile ilişkisi, öğretim araç ve gereçleri, öğretim hizmetinin niteliğini artırmada öğretmenin görev ve sorumlulukları, öğretmen yeterlikleri. |
| Yeni Türk Edebiyatı I                                 | Snr.Lec. Harun Bekir,PhD    | Bahar               | TR/ B2    | 2 | Bachelor                    | 19. yüzyılın sonralarına doğru ve 20. yüzyılın ilk onyıllığında Türk edebiyatında önemli değişiklikleri ele alır. Aynı zamanda Türk toplumunun tarihsel gelişimini izler. Bu dönemdeki Türk edebiyatı ile Avrupa edebiyatı arasındaki temasları ele alır. 19. yüzyılın 90'lı yıllarında Türk edebiyatının gelişimini, hareketlerini ve en ünlü temsilcilerini inceler.                                                               |
| Türk Dili V (Cumle Bilgisi)                           | Snr.Lec. Harun Bekir,PhD    | Bahar               | TR/ B2    | 2 | Bachelor                    | Kelime grupları ve cümlelerin öğeleri; tanımları, özellikleri, işlevleri, kullanılışları. Cümle türleri, cümle tahlili ve metinler üzerinde uygulama çalışmaları.                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Mytopoetické aspecty krajiny v české poezii XIX stol. | Doc. Žoržeta Čolakova, CSc. | zimní/letní semestr | BG, CZ/B2 | 3 | pro bakaláře i pro magistry | Cílem přednáškového cyklu je seznámení studentů s mytologickými představami přírody a jejich odrazem na literaturu a umění XIXého století. Přednášky jsou zaměřeny na různé aspekty romantického a neoromantického mytopoetického myšlení na rovině žánru balady a postav. Určujícím je komparativní pohled na evropský kontext romantického chápání krajiny.                                                                        |

|                                                          |                                                                       |                  |           |   |                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|------------------|-----------|---|---------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Le paysage mythopoétique dans la poésie romantique slave | Georgeta Tcholakova,<br>Maître de conférences<br>des Lettres Slaves   | W/S              | BG, FR/B2 | 4 | master 1er<br>et 2ème<br>cycles | Les paysages qui envahissent la fiction romantique reflètent l'idée mythopoétique de la nature dessinant un paysage littéraire extrêmement diversifié. Dans le contexte slave, l'imaginaire se projette dans une symbiose entre une philosophie moderne et des topoi folkloriques et mytiques. Dans un cadre comarataif, on se propose d'examiner les problèmes du genre et du personnage, reflétant la conception romantique du paysage       |
| SOUČASNÝ ČESKÝ JAZYK (FONETIKA ČJ)                       | Snr.Lec. Borislav<br>Borisov, PhD/ Snr.Lec.<br>Ginka Bakardžieva, PhD | zimní<br>semestr | BG, CZ/B1 | 3 | pro<br>magistry                 | Cílem disciplíny je podat komplexní informace o zvukové stránce českého jazyka, a to jednak z hlediska jejího postavení v jazykovém systému, jednak z hlediska potřeb uživatelské praxe. Studenti by si měli osvojit elementární fonetické pojmy. Výuka je orientována prakticky s ohledem na potřeby veřejného působení absolventů studijního programu.                                                                                       |
| SOUČASNÝ ČESKÝ JAZYK (SYNTAX ČJ)                         | Snr.Lec. Borislav<br>Borisov, PhD                                     | letní semestr    | BG, CZ/B2 | 3 | pro<br>magistry                 | Cílem disciplíny je podat komplexní informace o základních syntaktických pojmech založené na valenci, anebo na sémanticko-pragmatickém přístupu k textu. Přednášku doplňuje seminář, v němž je mj. prakticky procvičován interpunkční pravopis. Jeho znalost se ověřuje interpunkčním diktátem, který je součástí písemného zkuškového testu. Náplní seminářů je syntaktická analýza textů z různých stylových oblastí a interpunkční cvičení. |

|                                       |                                 |               |                   |   |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|---------------------------------------|---------------------------------|---------------|-------------------|---|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| HISTORICKÁ LINGVISTIKA ČESKÉHO JAZYKA | Snr.Lec. Borislav Borisov, PhD  | letní semestr | BG, CZ/B2         | 4 | pro magistry | Cílem disciplíny je podat komplexní informace o historickém vývoji českého jazyka a s ním související obory, které jsou zaměřeny na diachronní aspekt mluvnické analýzy jazyka. Výklad je soustředěn na otázky fonetického a morfologického vývoje češtiny. V rámci kurzu je pro lepší orientaci v příslušném období podán i výčet nejdůležitějších historických souvislostí, které mohly mít vliv na míru užívání jazyka či jeho vnitřní vývoj (vytváření slovní zásoby apod.), a nejvýznamnějších literárních památek příslušného období. |
| ČESKÉ REÁLIE                          | Snr.Lec. Ginka Bakardžieva, PhD | zimní semestr | BG, CZ/A1, A2, B1 | 2 | pro magistry | Kurz z českých reálií se zaměřuje převážně na tři oblasti: občanský základ, základní geografické a kulturní informace o České republice. U každého tématu se rozebírají texty, vč. na internetu, obsahující slova a slovní spojení, která splňují kritéria jazykové úrovně (A1, A2, B1 podle SERR) a jsou zásadní pro dané téma.                                                                                                                                                                                                            |
| ČESKÁ MORFOLOGIE                      | Snr.Lec. Ginka Bakardžieva, PhD | zimní semestr | BG, CZ/B1         | 4 | pro magistry | Obsahem přednášek je ucelený popis funkčního tvarosloví současné spisovné češtiny. Formální morfologii se kurz věnuje jen obecně, poněvadž je určen pro bohemisty 4. ročníku a předpokládá se, že si studenti již osvojili paradigmata jednotlivých ohýbacích typů. Proto se z funkčního hlediska zaměřuje převážně na tvary slov po stránce jejich významu, tj. na druhy slov, na gramatické významy (kategorie) a na funkce slovních tvarů v komunikaci a v systému jazykových prostředků.                                                |

|                                 |                                 |                       |            |   |                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|---------------------------------|---------------------------------|-----------------------|------------|---|--------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ČESKÁ LEXIKOLOGIE A SLOVOTVORBA | Snr.Lec. Ginka Bakardžieva, PhD | letní semestr         | BG, CZ/B1  | 3 | pro magistry       | Studijní materiál k předmětu česká lexikologie a slovotvorba je rozdělen do dvou částí. V první části se studenti seznámí se základními pojmy z oblasti lexikologie, se složením a aktuálními vývojovými tendencemi v současné slovní zásobě češtiny. Druhá část je věnována rozšiřování slovní zásoby, zejména pak způsobům tvoření slov v češtině. Po prostudování materiálu jsou studenti schopni popsat způsoby obohacování české slovní zásoby, pojmenovat a charakterizovat významové vztahy mezi slovy, provést slovotvorný rozbor slova. |
| Славянский речевой этикет       | Катерина Томова, PhD            | зимний/летний семестр | BG, RUS/B1 | 3 | бакалавры/магистры | Курс лекций рассматривает специфику речевого этикета в лингвокультурологическом, и этнолингвистическом аспектах. Для анализа выбраны языки славянской группы, но входящие в разные подгруппы. На материале русского, чешского и болгарского языков студенты познакомятся с национальными особенностями коммуникативного поведения близкородственных народов.                                                                                                                                                                                     |
| Slovanský folklor               | Katerina Tomova, PhD            | zimní semestr         | BG, CZ/B1  | 4 | pro magistry       | Přednáškový cyklus podává komplexní informace o folkloru různých slovanských národů. Důraz je kladen na ústní lidovou tvorbu Čechů, Rusů a Bulharů. Podrobně jsou probrány základní žánry a témata lidové slovesnosti. Na seminářích, které doplňují přednášky, studenti mají možnost seznámit se s autentickými folklorními texty.                                                                                                                                                                                                              |

|                                                                  |                      |                 |                |   |                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|------------------------------------------------------------------|----------------------|-----------------|----------------|---|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Řečová etiketa                                                   | Katerina Tomova, PhD | letní semestr   | BG, CZ/B1      | 2 | pro<br>magistry | Kurz je zaměřen na osvojení základních zvláštností a pravidel české řečové etikety nejenom po stránce lexikální, ale i po stránce paralingvistické a pragmatické. Přednášky jsou určeny studentům češtiny jako cizího jazyka. Učební materiál je rozpracován podle typičtějších situačních druhů společenské komunikace.                                      |
| Współczesny język polski - Składnia                              | Dimitrina Hamze, PhD |                 | BG, PL/B1      | 3 | mgr             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Współczesny język polski - Semantyka i Słotwórstwo               | Dimitrina Hamze, PhD |                 | BG, PL/B1      | 3 | mgr             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Współczesny język polski - Morfologia                            | Dimitrina Hamze, PhD |                 | BG, PL/B1      | 4 | mgr             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Теоретски течај савременог српског и хрватског језика (Фонетика) | Вјара Најденова, PhD | зимски семестар | BG, SRB, HR/B1 | 3 | mgr             | Циљ дисциплине је да пружи свеобухватну информацију о звуку у систему савременог српског и хрватског језика, како у погледу статуса фонеме у језичком систему, тако и у погледу практичног искуства. Студенти треба да стекну основне фонетске појмове. Настава је практично оријентисана према потребама дипломског студијског програма, магистарског нивоа. |

|                                                                                     |                      |                 |                |   |     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|-----------------|----------------|---|-----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Теоретски течај савременог српског и хрватског језика (Морфологија)                 | Вјара Најденова, PhD | зимски семестар | BG, SRB, HR/B2 | 4 | mgr | Садржај предавања је свеобухватан опис функционалне морфологије савременог књижевног српског и хрватског језика. Течај представља морфологију у општим цртама, јер је намењен за србо-кроатисте са 4. Године. Стога се очекује да су студенти већ освојили основама језика и да знају конгруенцијске парадигме. Углавном се настава фокусира на облицима речи (као врсте речи) у вези са њиховим граматичким значењима (категиоријама) у језичком систему. Настава је практично оријентисана према потребама дипломског студијског програма, магистарског нивоа.                                                              |
| Теоретски течај савременог српског и хрватског језика (Лексикологија и творба речи) | Вјара Најденова, PhD | летњи семестар  | BG, SRB, HR/B2 | 3 | mgr | Градиво наставног предмета „Лексикологија савременог српског и хрватског језика и творба“ речи је подељено у два дела. У првом делу студенти изучавају основне концепте лексикологије, састава и актуелним трендовима развоја у тренутном вокабулару. Други део је посвећен начину формирања речи у српском и хрватском језику. Након проучавања материјала, студенти су у стању да опише начин богаћења речника, да идентификују и карактеришу семантичке односе између речи, да направе анализу приликом творбе речи. Настава је практично оријентисана према потребама дипломског студијског програма, магистарског нивоа. |

|                                                                  |                        |                 |                |       |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|------------------------------------------------------------------|------------------------|-----------------|----------------|-------|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Теоретски течај савременог српског и хрватског језика (СИНТАКСА) | Вјара Најденова, PhD   | зимски семестар | BG, SRB, HR/B2 | 3     | mgr   | <p>Циљ дисциплине је да пружи свеобухватну информацију о основним појмовима синтаксе савременог српског и хрватског језика на основу семантичко-прагматичног приступа тексту. Центар је уопштавање и прецизирање улога сваког падежа као индикатор улога различитих делова реченице. Настава је практично оријентисана према потребама дипломског студијског програма, магистарског нивоа.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| LITERATURA ESPAÑOLA (SIGLOS: XVIII y XIX)                        | Snr.Lec.V.NENKOVA, PhD | 3, 4            | ES/B2-C1       | 3 + 3 | Grado | <p>En este curso se adquieren conocimientos específicos sobre el desarrollo de la literatura española de los siglos XVIII y XIX. Se propone una visión amplia del Romanticismo (el costumbrismo y la novela histórica, la poesía didáctica y la poesía sensible, el drama romántico), tal como del Realismo - la primera y la segunda generación de escritores realistas (el naturalismo).</p> <p>El curso incluye escritores españoles de prosa, poesía y teatro del período que se tiene en vista. Atención especial se presta a autores como: Feijoo, Jovellanos, Torres Villarroel, El Padre Isla, Cadalso, Meléndez Valdés, Samaniego, Iriarte, Larra, Moratín, Espronceda, el Duque de Rivas, Zorrilla, Alarcón, Pereda, Valera, Fernán Caballero, Benito Pérez Galdós, Pardo Bazán, “Clarín”, Bécquer, Rosalía de Castro, Campoamor, Núñez de Arce, Echegaray, Blasco Ibáñez.</p> |

|                                 |                           |   |          |       |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|---------------------------------|---------------------------|---|----------|-------|-------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| LITERATURA ESPAÑOLA (SIGLO: XX) | Snr.Lec.V.NENKOVA,Ph<br>D | 5 | EN/B2-C1 | 3 + 2 | Grado | <p>El curso consiste en un panorama histórico-cultural del siglo XX. Abaraca además las características principales del período entre los dos siglos - el Modernismo y el grupo de escritores de la generación del 98. El curso trata de la prosa, la poesía y el teatro del dicho período. Se propone una visión amplia del novecentismo, de las vanguardias literarias, la generación del 27, la literatura del exilio y la prosa, la poesía y el teatro de la postguerra, tal como la novela a partir de 1960, el teatro entre los años 1960 y 1975 y la promoción poética (los "novísimos") de los años 60 están también representadas en detalle. Se ofrece también un estudio de la creación literaria más reciente.</p> <p>Atención especial a los escritores del dicho período entre los cuales destacan: Unamuno, Azorín, Baroja, Valle-Inclán, Jacinto Benavente, Ortega y Gasset, Pérez de Ayala, Miró, Gómez de la Serna, Juan Ramón Jiménez, Pedro Salinas, Jorge Guillén, Gerardo Diego, Dámaso Alonso, Rafael Alberti, Luis Cernuda, Vicente Aleixandre, Federico García Lorca, Ramón J. Sender. Max Aub. Francisco Ayala. León Felipe, Camilo José Cela. Carmen Laforet. Rafael Sánchez Ferlosio, Gabriel Celaya. Blas de Otero. Carlos Bousoño, Antonio Buero Vallejo. Enrique Jardiel Poncela. Miguel Mihura, Miguel Delibes. Juan Goytisolo. Carmen Martín Gaité, Alfonso Sastre.</p> |
|---------------------------------|---------------------------|---|----------|-------|-------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                             |                      |   |       |   |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-----------------------------|----------------------|---|-------|---|-------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| LITERATURA HISPANOAMERICANA | Snr.Lec.NENKOVA, PhD | 7 | ES/C1 | 2 | GRADO | <p>En este curso se los estudiantes adquieren conocimientos sobre:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. La literatura hispanoamericana como expresión del choque y la síntesis de culturas.</li> <li>2. Las literaturas precolombinas.</li> <li>3. Los testimonios de los Cronistas de Indias.</li> <li>4. El mestizaje racial como identidad.</li> <li>5. La poesía épica en la América colonial.</li> <li>6. El barroco americano.</li> <li>7. Ilustración y Enciclopedismo. Los jesuitas desterrados. El neoclasicismo como vehículo de una actitud combativa.</li> <li>8. La prosa política.</li> <li>9. La primera novela hispanoamericana.</li> <li>10. El romanticismo.</li> <li>11. La novela histórica. La novela sentimental. La novela de la esclavitud.</li> <li>12. Vida y obra de José Martí.</li> <li>13. El modernismo hispanoamericano</li> <li>14. La poetisas hispanoamericanas.</li> <li>15. Exotismo y psicologismo.</li> <li>16. La novela de la Revolución mexicana.</li> <li>17. La novela indigenista y postindigenista.</li> <li>18. La novela de experimentación.</li> <li>19. El realismo mágico.</li> <li>20. La literatura del “postboom”.</li> <li>21. Tendencias en la narrativa hispanoamericana de</li> </ol> |
|-----------------------------|----------------------|---|-------|---|-------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                  |         |      |       |       |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|----------------------------------|---------|------|-------|-------|-------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| MORFOLOGÍA DEL ESPAÑOL<br>ACTUAL | KANCHEV | 4, 5 | ES/C1 | 2 + 2 | GRADO | <p>En este curso los estudiantes adquieren una visión detallada sobre los siguientes conceptos morfológicos: lenguaje, lengua y habla. Se tratan también las cuestiones de:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Lengua histórica y lengua funcional</li> <li>- Planos de estructuración de la lengua funcional: norma, sistema y tipo lingüístico</li> <li>- Tipos de significado: léxico y gramatical (categorial, estructural y óntico)</li> <li>- Clases de palabras y categorías del hablar (o partes de la oración)</li> <li>- Los conceptos básicos de morfema, sintagma, oración y texto</li> </ul> <p>También se presenta en detalle el morfosintaxis del sintagma nominal (género, número, grado comparativo y superlativo, el pronombre y sus funciones diversas, tal como el tipo lingüístico de las categorías nominales) y del sintagma verbal (el verbo español y los modos indicativo y subjuntivo, el adverbio léxico y el tipo lingüístico de las categorías verbales).</p> |
|----------------------------------|---------|------|-------|-------|-------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                         |         |   |          |   |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-----------------------------------------|---------|---|----------|---|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| FONÉTICA Y FONOLOGÍA DEL ESPAÑOL ACTUAL | KANCHEV | 2 | ES/C1    | 4 | GRADO | El curso abarca el objeto y las tareas de la fonética y la fonología españolas, los aspectos (articulatorio, acústico, funcional) y las clasificaciones (articulatoria y acústica) del sonido. Los estudiantes adquieren conocimientos detallados sobre los conceptos principales: fonema, fono y alófono (oposición y neutralización), norma y sistema de las vocales, diptongos y triptongos. Se provee una clasificación amplia de las consonantes, tal como de la estructura silábica del español actual. El curso trata también los temas relacionados con el fonosintaxis, el acento, la entonación y la transcripción fonética y fonológica de la lengua española contemporánea. |
| LEXICOLOGÍA DEL ESPAÑOL ACTUAL          | KANCHEV | 3 | ES/B2/C1 | 4 | GRADO | En el curso se presenta una visión del objeto principal y de las tareas de la lexicología española. Las relaciones entre Semántica, Gramática y Lexicología, los tipos de significado y el concepto de morfema, las clases de palabras y las categorías del hablar, tal como las clases de las estructuras léxicas, las tipologías de los campos léxicos del español contemporáneo y la expansión del significado léxico (la metáfora y el símbolo) también forman parte de la adquisición de conocimientos a los largo de este curso.                                                                                                                                                  |

|                                |         |   |          |   |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|--------------------------------|---------|---|----------|---|-------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| SÍNTAXIS DE LA LENGUA ESPAÑOLA | KANCHEV | 6 | ES/B2/C1 | 3 | GRADO | <p>Durante el curso se representa un panorama del objeto principal de la Sintaxis. El concepto de sintagma, la estructura del sintagma nominal (SN) y del sintagma verbal (SV), las clases de oraciones y su clasificación. Se tratan también los temas de la función sintáctica del sustantivo, del adjetivo y del adverbio en la oración simple, tal como el concepto de la oración compuesta y sus clasificaciones, la coordinación y subordinación.</p> |
|--------------------------------|---------|---|----------|---|-------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|